



Priručnik za rad i održavanje

**Prijamnik i uređaji za globalni sustav
satelitske navigacije (engl. Global
Navigation Satellite System – GNSS)**

ZEB 1-UP (D6T)

Jezik: izvorne upute



Skenirajte kako biste kupili originalne Cat® dijelove i
povezane servisne informacije.



Važne informacije o sigurnosti

Većina nesreća koje uključuju rad s proizvodom, održavanje i popravak uzrokovane su nepridržavanjem osnovnih sigurnosnih pravila i mjera predostrožnosti. Nezgoda se najčešće može izbjegići prepoznavanjem potencijalno opasnih situacija prije nego do nje dođe. Osoba mora paziti na moguće opasnosti, uključujući i ljudski faktor koji može utjecati na sigurnost. Za propisno izvođenje ovih funkcija potrebna je odgovarajuća obuka, vještine i alati.

Nepravilan rad, održavanje ili popravak ovog proizvoda može biti opasan i dovesti do tjelesnih povreda ili smrti.

Ne vršite nikakve radove na podmazivanju, održavanju ili popravku ovog proizvoda prije nego provjerite jeste li ovlašteni za vršenje tih radova i pročitate i razumijete upute za rad, podmazivanje, održavanje i popravak.

Sigurnosne mjere opreza i upozorenja nalaze se u ovom priručniku i na samom proizvodu.

Nepridržavanjem ovih upozorenja o opasnostima sebi i drugima možete prouzročiti tjelesne povrede ili smrt.

Opasnosti se prikazuju pomoću „sigurnosnog simbola upozorenja“ i prateće „signalne riječi“ poput "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ". Sigurnosna naljepnica "UPOZORENJE" prikazana je u nastavku.



WARNING

Ovaj sigurnosni znak upozorenja ima sljedeće značenje:

Pažnja! Budite oprezni! Radi se o vašoj sigurnosti.

Poruka koja se pojavljuje ispod upozorenja objašnjava vrstu opasnosti i prikazuje se kao tekst u pisanim obliku ili kao slika.

Brojni postupci koji mogu dovesti do oštećenja proizvoda označeni su naljepnicama "NAPOMENA" na proizvodu i u ovoj publikaciji.

Sve okolnosti koje mogu dovesti do potencijalnih opasnosti tvrtka Caterpillar ne može predvidjeti. Stoga upozorenja u ovoj publikaciji te na samom proizvodu nisu sveobuhvatna. Nemojte koristiti ovaj proizvod na način drugačiji od onog koji propisuje ovaj priručnik bez prethodne provjere jesu li na mjestu upotrebe primjenjena sva sigurnosna pravila i mjere opreza prije početka rada s proizvodom, uključujući i posebna pravila i mjere opreza koji se odnose na gradilište. Prije upotrebe alata, postupka, načina rada ili radne tehnike koju nije izrijekom preporučila tvrtka Caterpillar, provjerite jesu li isti sigurni za vas i ostalo osoblje. Također, morate biti ovlašteni za vršenje ovih radova i osigurati kako se proizvod neće oštetiti ili postati nesiguran zbog postupaka rada, podmazivanja ili popravka koje namjeravate izvršiti.

Sve informacije, specifikacije i slike u ovoj publikaciji temelje se na saznanjima koja su bila dostupna u trenutku sastavljanja iste. Specifikacije, okretni momenti, vrijednosti za tlak, mjerne jedinice, podešavanja, slike i ostale stavke podliježu promjenama. Ove promjene utječu na danu funkcionalnost proizvoda. Prije početka bilo kojeg posla pribavite kompletne i najnovije informacije. Najnovije informacije dostupne su kod ovlaštenog zastupnika tvrtke Cat.

NAPOMENA

Kada za ovaj proizvod budu potrebni zamjenski dijelovi, Caterpillar preporučuje uporabu originalnih Caterpillar® zamjenskih dijelova.

Drugi dijelovi možda ne zadovoljavaju određene specifikacije originalne opreme.

Kada se ugrađuju zamjenski dijelovi, vlasnik/korisnik treba se pobrinuti da stroj ostane u sukladnosti sa svim primjenjivim zahtjevima.

U Sjedinjenim Državama održavanje, zamjenu ili popravak uređaja i sustava kontrole ispušnih plinova mogu provoditi servisne radionice ili pojedinci koji su specijalizirani za popravak, po slobodnom izboru vlasnika stroja.

Sadržaj

Predgovor 4

Sigurnost

Sigurnosne poruke 5

Informacije o regulatornoj sukladnosti

Rediofrekvenčni sastavni dijelovi 7

Informacije o proizvodu

Opće informacije 15

Informacije o identifikaciji 32

Poglavlje o održavanju

Preporuke za održavanje 33

Poglavlje servisnih informacija

Konfiguracija 34

Rješavanje problema 35

Kazalo

Kazalo 36

Predgovor

Informacije o literaturi

Ovaj priručnik treba spremiti u držać literature.

Ovaj priručnik sadrži informacije o sigurnosti, upute za rad i preporuke za održavanje.

Neke fotografije ili crteži u ovom priručniku prikazuju detalje ili priključke koji se mogu razlikovati od vašeg proizvoda.

Nastavljanjem poboljšanja i usavršavanja konstrukcije proizvoda može imati za rezultat promjene na vašem proizvodu koje nisu sadržane u ovoj publikaciji. Pročitajte, proučite i spremite ovaj priručnik zajedno s proizvodom.

Uvijek kada se pojave problemi u vezi vašeg proizvoda ili ove publikacije, molimo savjetujte se sa generalnim zastupnikom Cata za najnovije raspoložive informacije.

Sigurnost

Poglavlje o sigurnosti opisuje osnovne mjere sigurnosti. Osim toga, u ovom se poglavlju daje tekst i položaji znakova i naljepnica upozorenja koja se koriste na ovom stroju.

Rad stroja

Poglavlje o radu stroju predstavlja pomoć novom strojaru i podsjetnik iskusnom strojaru. Ovo poglavlje opisuje mjerače, prekidače, komande proizvoda, upravljanje priključcima i informacije o programiranju.

Fotografije i crteži vode strojara kroz ispravne postupke kontrole, pokretanja, rada i zaustavljanja proizvoda.

Radne tehnike opisane u ovom priručniku su osnovne. Vještine i tehnike se razvijaju kako strojar stiče znanja o proizvodu i njegovim mogućnostima.

Održavanje

Poglavlje o održavanju predstavlja savjete za njegu opreme.

Sigurnost

i08003832

Sigurnosne poruke

SMCS kôd: 7405

Važne informacije o sigurnosti

Radite na siguran način. Većina nezgoda koje uključuju rad s proizvodom, održavanje i popravak uzrokovana je nepridržavanjem osnovnih sigurnosnih pravila i mjera opreza. Nezgoda se najčešće može izbjegći prepoznavanjem potencijalno opasnih situacija prije nego do nje dođe. Budite oprezni kako biste mogli uočiti potencijalne opasnosti. Za propisno izvođenje ovih funkcija potrebna je odgovarajuća obuka, vještine i alati.

Sigurnosne mjere opreza i upozorenja nalaze se u ovim uputama i na samom proizvodu. Nepridržavanjem ovih upozorenja o opasnostima sebi i drugima možete prouzročiti tjelesne povrede ili smrt. Sve okolnosti koje mogu dovesti do potencijalnih opasnosti tvrtka Caterpillar ne može predvidjeti. To znači da upozorenja u ovoj publikaciji i na proizvodu ne obuhvaćaju sve situacije.

Ako se rabi alat, postupak, način rada ili radna tehnika koje tvrtka Caterpillar ne preporučuje, pobrinite se da se alat, postupak, način rada ili radna tehnika mogu sigurno primjeniti. Pobrinite se da se prilikom upravljanja, podmazivanja, održavanja ili popravaka proizvod ne ošteći i ne postane nesiguran.



UPOZORENJE

Slučajno pokretanje motora može uzrokovati ozljede ili smrt osoblja koje radi na opremi.

Kako biste izbjegli slučajno pokretanje motora, isključite kabel akumulatora s negativnog (-) pola akumulatora. U potpunosti zaštitite ljepljivom trakom sve metalne površine isključenog kabela akumulatora kako biste spriječili kontakt s drugim metalnim površinama i aktiviranje električnog sustava motora.

Postavite oznaku "Ne pokrećite" na mjesto prekidača za kako biste obavijestili osoblje da se na opremi vrše radovi.

Uvijek se pri penjanju na stroj koristite stepenicama i rukohvatima. Uvijek se pri silasku sa stroja koristite stepenicama i rukohvatima. Prije penjanja na stroj očistite stepenice i rukohvate. Pregledajte stepenice i rukohvate. Obavite sve potrebne popravke.

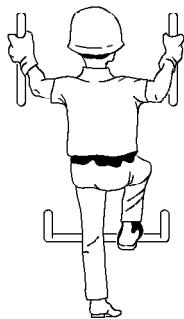
Uvijek pri silasku sa stroja budite okrenuti prema stroju. Održavajte uporište na tri mesta pomoću stepenica i rukohvata.

Napomena: Uporište na tri mesta može biti s dvije noge i jednom rukom. Uporište na tri mesta može biti s jednom nogom i dvije ruke. Pogledajte sliku 1 .



UPOZORENJE

Nemojte raditi sa strojem ili na njemu ako niste pročitali i razumjeli upute i upozorenja u Priručnicima za rad i održavanje. Nepoštivanje uputa ili zanemarivanje upozorenja moglo bi prouzročiti ozljede ili smrt. U vezi uputa za zamje njivanje обратите se ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat. Propisno održavanje vaša je odgovornost.



Slika 1

g00037860

Nemojte se penjati na stroj koji se kreće. Nemojte silaziti sa stroja koji se kreće. Nikad ne skačite sa stroja. Nemojte se pokušavati popeti na stroj dok nosite alat ili potrepštine. Nemojte se pokušavati silaziti sa stroja dok nosite alat ili potrepštine. Za povlačenje opreme na platformu koristite ručno uže. Nemojte rabiti nikakve komande kao rukohvate prilikom ulaska ili izlaska iz kabine.

Opasnost od pada – ne penjite se

⚠️ UPOZORENJE

Opasnost od pada. Ne penjite se na valjak kako biste pristupili GPS prijamniku. Penjanje na bubanj može rezultirati padom, što može uzrokovati tešku ozljedu ili smrt. Za sva potrebna održavanja i servis rabite mehanizam za podizanje i puštanje kako biste pristupili GPS prijamniku. Za više informacija pogledajte Priručnik za rad i održavanje, Početak.



Slika 2

g06500630

⚠️ UPOZORENJE

Ovu površinu ne koristiti kao stepenicu ili platformu. Ova površina ne može nositi dodatni teret ili može biti klizava. Pad može prouzročiti teške ozljede ili smrt.

Informacije o regulatornoj sukladnosti

Rediofrekvencijski sastavni dijelovi

i08727759

Globalni sustav pozicioniranja (engl. Global Positioning System – GPS)

(Antena Zephyr Model 2 – ako je stroj tako opremljen)

SMCS kôd: 7490; 7602



Slika 3

g06275684

Zephyr Model 2 Rugged

Tablica 1

Model	Cat kataloški broj
Zephyr Model 2	386-7311

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija

 Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61529 SAD

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

i08727410

Globalni sustav pozicioniranja (engl. Global Positioning System – GPS)

(Antena Zephyr III – ako je ugrađena)

SMCS kôd: 7490; 7602



Slika 4

g06275705

Zephyr III Rugged

Tablica 2

Model	Cat kataloški broj
Zephyr III	492-7319

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija

 Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61529 SAD

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija

 Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61529 SAD

**Informacije o regulatornoj sukladnosti
Bežični uređaj**

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

i08727403

**Bežični uređaj
(EC520-W - ako je stroj tako opremljen)**

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija

 **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija

 **Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Specifikacije

Sljedeće specifikacije komunikacijskog uređaja navedene su radi pružanja pomoći prilikom procjenjivanja mogućih opasnosti i osiguravanja sukladnosti sa svim lokalnim propisima:

Tablica 3

Specifikacije radijskog predajnika		
Model	Frekvencijski raspon predajnika	Snaga predajnika
EC520-W	2,4 GHz	0,361 W

i08727758

Bežični uređaj

(Prijemnik MS352 – ako je ugrađen)

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

i08727402

Bežični uređaj

(TD520 - ako je stroj tako opremljen)

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija

**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija

**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Specifikacije

Sljedeće specifikacije komunikacijskog uređaja navedene su radi pružanja pomoći prilikom procjenjivanja mogućih opasnosti i osiguravanja sukladnosti sa svim lokalnim propisima:

Tablica 4

Specifikacije radijskog predajnika		
Model	Frekvencijski raspon predajnika	Snaga predajnika
TD520	2,4 GHz	22,5 W

i09785740

Bežični uređaj

(Satelitski prijamnik MS995,
MS975, MS955 – ako je stroj tako opremljen)

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM



Slika 5

g06275658

MS9X5

- (A) MS995
- (B) MS975
- (C) MS955

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija

**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija

**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD**

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Specifikacije

Tablica 5

Model	Raspon napona	Maksimalna potrošnja struje
MS995		
MS975	9 - 32 V	0,4 A
MS955		

Obavijesti o certifikatu

Obavijest korisnicima u Kanadi

Ovaj je uređaj sukladan s licencijama Kanadskog Ministarstva gospodarstva, izuzev RSS. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvatići sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja.

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatići sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Ova je oprema ispitana i utvrđeno je da je sukladna s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u prijemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od slijedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene.
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika.
- Priklučivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik.
- Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima.

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja tvrtke Caterpillar korisnik može izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Oznake certifikata



Australija/Novi Zeland – Ovaj uređaj odobren je za uporabu u Australiji i Novom Zelandu.

i09787343

Bežični uređaj (MS995, MS975, MS955 – ako je stroj tako opremljen)

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Velika Britanija



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Specifikacije

Sljedeće specifikacije komunikacijskog uređaja navedene su radi pružanja pomoći prilikom procjenjivanja mogućih opasnosti i osiguravanja sukladnosti sa svim lokalnim propisima:

Tablica 6

Model	Raspon napona	Maksimalna potrošnja struje
MS996		
MS976	9 – 32 V	0,4 A
MS956		

Obavijesti o certifikatu

Obavijest za Kanadu

Ovaj je uređaj sukladan s kanadskom industrijskom licencom – oslobođeno standarda RSS. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvati sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželen rad uređaja.

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i
- Ovaj uređaj mora prihvati sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželen rad.

Ova je oprema ispitana i proglašena sukladnom s ograničenjima za digitalne uređaje razreda B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u priјemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od slijedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika
- Priključivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik
- Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima.

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja tvrtke Caterpillar korisnik može izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Oznake certifikata



Australija/Novi Zeland – Ovaj uređaj je odobren za uporabu u Australiji i Novom Zelandu.

i09939047

**Bežični uređaj
(G6:M6 GPS prijemnik (ako je stroj tako opremljen))**

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD

Informacije o regulatornoj sukladnosti
Bežični uređaj

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija

UK Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
CA 61529 SAD

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Specifikacije

Tablica 7

Radni napon i potrošnja struje		
Model	Raspon napona	Maksimalni raspon potrošnje struje
G6:M6	9 - 32V	80 mA - 30 mA

Obavijesti o certifikatu

Obavijest korisnicima u Kanadi

Ovaj je uređaj sukladan s licencijama Kanadskog Ministarstva gospodarstva, izuzev RSS. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje
- Ovaj uređaj mora prihvatići sve smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad uređaja.

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvatići sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Ova je oprema ispitana i utvrđeno je da je sukladna s ograničenjima za digitalne uređaje klase B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvencijsku energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzroči štetne smetnje u prijemu radijskih ili televizijskih signala, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se savjetuje da pokuša otkloniti smetnje na jedan ili više od slijedećih načina:

- Preusmjeravanjem ili premještanjem prijamne antene
- Povećavanjem udaljenosti između opreme i prijamnika
- Priklučivanjem opreme u utičnicu koja pripada drugom strujnom krugu od utičnice u koju je ukopčan prijamnik
- Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima.

Zbog promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja tvrtke Caterpillar korisnik može izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Oznake certifikata



EAEU – (Rusija, Bjelorusija, Kazahstan, Armenija, Kirgistan)

G6:M6 GPS prijamnik, opis proizvoda za EAEU: Satelitski sustav za globalnu navigaciju (GNSS) prijemnik Cat® robna marka, model G6:M6.

i09939043

Bežični uređaj (TD540 - ako je stroj tako opremljen)

SMCS kôd: 7008; 7600-ZM

sDoC

(Pojednostavljena izjava o sukladnosti)

Europska unija



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 SAD

OvimeCaterpillar Inc.izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s direktivom "2014/53/EU". Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Velika Britanija

UK Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
CA 61529 SAD

Ovime,Caterpillar Inc. izjavljuje da je ova radijska oprema u skladu s odgovarajućim zakonskim uvjetima. Cjeloviti tekst Europske deklaracije o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar predlaže da se Izjava o sukladnosti dobije ubrzo nakon kupnje.

Specifikacije

Sljedeće specifikacije komunikacijskog uređaja navedene su radi pružanja pomoći prilikom procjenjivanja mogućih opasnosti i osiguravanja sukladnosti sa svim lokalnim propisima:

Tablica 8

Model	Raspon napona	Raspon potrošnje struje
TD540	9 - 32V	1,4 - 1,8 A (12 V) 0,6 - 0,8 A (24 V)
TD540 - W (WiFi)	9 - 32V	1,4 - 1,8 A (12 V) 0,6 - 0,8 A (24 V)

Tablica 9

Specifikacije radijskog predajnika		
vrsta	Frekvencijski raspon	Snaga predajnika
Wi-Fi protokoli 802.11 a/b/g/n/ac		
2,4 GHz ISM	2400 MHz – 2483,5 MHz	802.11 b: +17 dBm
5 GHz UNII		
	5150 - 5250 MHz 5250 - 5350 MHz 5470 - 5725 MHz 5725 - 5850 MHz	802.11 g: +16 dBm 802.11 n: +16 dBm 802.11 a: +13 dBm 802.11 ac: +13 dBm
NFC		
	Frekvencija	H - jačina polja (dbuA/m na 10 m)

(Tablica 9, nastavak.)

Specifikacije radijskog predajnika		
vrsta	Frekvencijski raspon	Snaga predajnika
NFC tip A	13,56 MHz	-14,3
NFC tip B	13,56 MHz	13,95
NFC tip C	13,56 MHz	12,94

Obavijest o odricanju od odgovornosti

NAPOMENA

Prijenos informacija s radio-frekvenčijskog uređaja može podlijetati raznim zakonskim zahtjevima ovisno o zakonodavstvu u okviru kojeg se nalazi oprema opremljena uređajem. Ovi pravni zahtjevi, između ostalog, mogu uključivati odobrenje za uporabu radiofrekvencije. Prijenos informacija s ovog uređaja mora se ograničiti na lokacije koje ispunjavaju sve zakonske uvjete za uporabu ovog uređaja i komunikacijske mreže. Imajte na umu da ako se oprema opremljena ovim uređajem nalazi ili premjesti na mjesto gdje (i) prijenos informacija s uređaja ne bi bio u skladu sa zakonskim zahtjevima lokalnog zakonodavstva ili (ii) prijenos odnosno obrada takvih podataka duž više lokacija nije u skladu sa zakonom, tvrtka Caterpillar odriče se svake odgovornosti za neispunjavanje tih zahtjeva te u skladu s tim tvrtka Caterpillar može prekinuti prijenos podataka s te opreme. Za pitanja koja se odnose na rad ovog sustava u određenom zakonodavstvu obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat.

Obavijest o certifikatu

FCC obavijest

Ovaj je uređaj sukladan sa člankom 15. FCC pravila. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i
- ovaj uređaj mora prihvatići sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Informacije o regulatornoj sukladnosti TD540 - ako je stroj tako opremljen

Ova je oprema ispitana i proglašena sukladnom s ograničenjima za digitalne uređaje razreda B, sukladno članku 15. FCC pravila. Ta ograničenja namijenjena su pružanju odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji u instalacijama na stambenim područjima. Ova oprema generira, rabi i može zračiti radio frekvenčnu energiju i, ako se ne ugradi i rabi u skladu s uputama, može uzrokovati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstava da se takve smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se potiče da pokuša ispraviti smetnje na jedan od sljedećih načina: I Preusmjerite ili premjestite prijamnu antenu. I Povećajte razmak između opreme i prijamnika. I Spojite opremu u utičnicu u strujnom krugu različitom od onog na koji je spojen prijemnik. I Za pomoć se obratite prodavaču ili iskusnom radio/TV tehničaru. Zbog bilo kojih promjena ili preinaka na ovom uređaju bez izričitog odobrenja stranke odgovorne za sukladnost korisnik može izgubiti pravo na uporabu uređaja.

Izjava o izlaganju zračenju

Ova je oprema u skladu s FCC ograničenjima izloženosti zračenju koja su određena za nekontrolirano okruženje. Ovu opremu treba ugraditi i rabiti je na udaljenosti od najmanje 20 cm (7.8 inch) između dijela koji emitira zračenje i vašeg tijela.

Obavijest korisnicima u Kanadi

Ovaj je uređaj sukladan s licencom ISED-a – oslobođeno standarda RSS. Rad podliježe sljedećim dvama uvjetima:

- Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i
- Ovaj uređaj mora prihvatići sve zaprimljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu uzrokovati neželjen rad.

Izjava o izlaganju zračenju

Ova je oprema u skladu s ISED ograničenjima izloženosti zračenju koja su određena za nekontrolirano okruženje. Ovu opremu treba ugraditi i rabiti je na udaljenosti većoj od 20 cm (7.8 inch) između dijela koji emitira zračenje i vašeg tijela.

Oznaka certifikata



Australija/Novi Zeland – Ovaj uređaj odobren je za uporabu u Australiji i Novom Zelandu.

Kanada – Ovaj uređaj je odobren za uporabu u Kanadi. ISED ID 1756A-TD540 (sadrži IC ID: 6100A-CM276NF)



Japan – Ovaj uređaj odobren je za uporabu u Japanu. Br. certifikata RF modula: 020-200133



Ujedinjeno Kraljevstvo – Ovaj uređaj odobren je za uporabu u Ujedinjenom Kraljevstvu.



Sjedinjene Američke Države – Ovaj uređaj odobren je za uporabu u Sjedinjenim Američkim Državama. FCC ID: JUP-TD540 (sadrži FCC ID: TLZ-CM276NF)

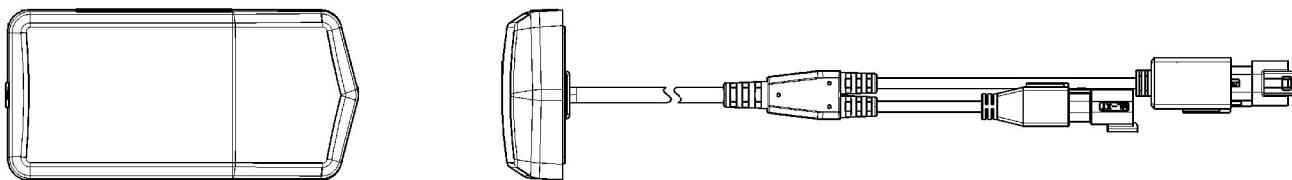
Informacije o proizvodu

Opće informacije

i09939044

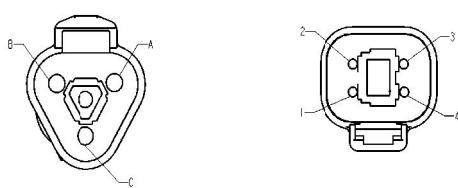
Dijelovi sustava
(G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS))

SMCS kôd: 7220



Slika 6
Kućište i kabel/konektor

g06478974



Slika 7 g06479246

Označavanje pinova i mesta unutar konektora

Tablica 10

Raspored pinova	
Broj zatika	Funkcija
1	CAN visoko +
2	CAN nisko -
3	1 PPS izlaz +
4	NC
A	+ baterija
B	- baterija
C	Prekidač s ključem

Specifikacije

Tablica 11

Specifikacije prijamnika	
Ulazni napon	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32V DC
Zaštita	Obrnuti polaritet
GNSS prijamnik	
Skupine satelita	GPS L1 i GLONASS L1
GPS centralna frekvencija	1575,42 MHz
GLONASS centralna frekvencija	1602 MHz
Potrošnja struje (maks.)	
Maks. radna potrošnja struje	80 mA
Okolina	
Radna temperatura	-40 °C to 85 °C (-40 °F to 185 °F)

(nastavak)

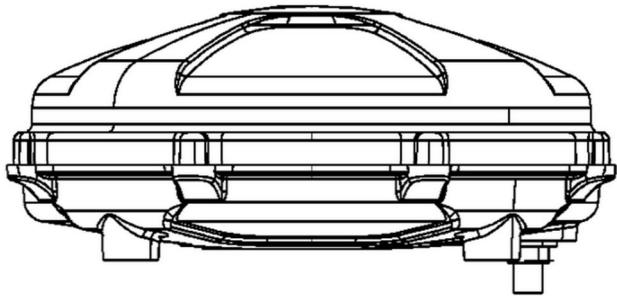
Informacije o proizvodu

G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

(Tablica 11, nastavak.)

Specifikacije prijamnika	
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	9,73 Grms

Antena Zephyr 2



Slika 8

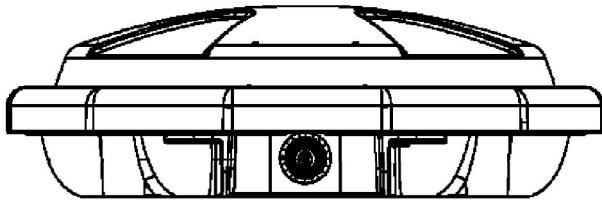
g07602625

Antena Zephyr 2

Tablica 12

Specifikacije antene Zephyr 2	
Raspon radnog napona	3,5 VDC do 20 VDC
Skupine satelita	GPS: L1, L2, L5 GLOSNASS: G1, G2, G3 GALILEO: E1, E5, E6 BEIDOU: B1, B2 SBAS: WASS, EGNOS, QZSS, GAGAN, MSAS, INMARSAT (OMNISTAR)
Maks. radna potrošnja struje	150 mA
Radna temperatura	-40 °C to 85 °C (-40 °F to 185 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)

Antena Zephyr 3



Slika 9

g07604257

Antena Zephyr 3

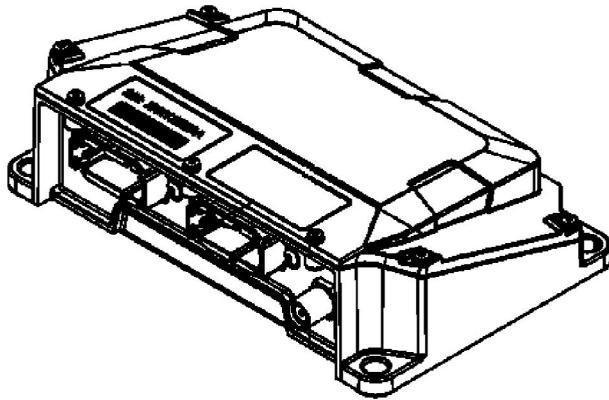
Tablica 13

Specifikacije antene Zephyr 3	
Raspon radnog napona	3,5 VDC do 20 VDC
Skupine satelita	1551–1585 MHz: GPS/QZSS/SBAS: L1, BEIDOU B1 1590–1414 MHz: GLONASS:G1 1217–1257 MHz: GPS/QZSS/SBAS L5, GALILEO E5, BEIDOU B2 1260–1300 MHz: GALILEO E6, QZSS LEX 1525–1559 MHz: MSS (OMNISTAR, RTX, XFiLL)
Maks. radna potrošnja struje	125 mA
Radna temperatura	–40 °C to 85 °C (–40 °F to 185 °F)
Temperatura skladištenja	–50 °C to 85 °C (–58 °F to 185 °F)

Informacije o proizvodu

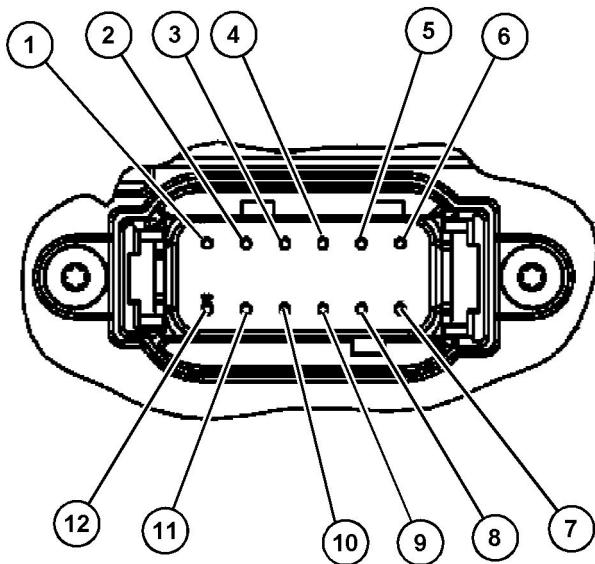
G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

EC520-W



Slika 10
EC520-W

g07604258

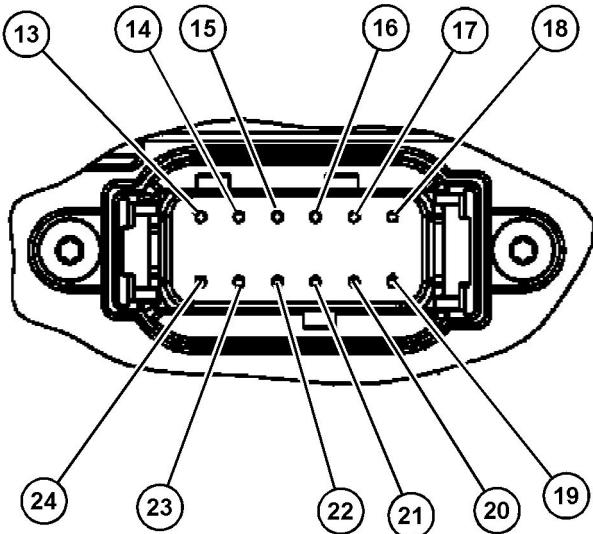
Slika 11
EC520-W glavni konektor

g07604264

- (1) Pin 1
- (2) Pin 2
- (3) Pin 3
- (4) Pin 4
- (5) Pin 5
- (6) Pin 6
- (7) Pin 7
- (8) Pin 8
- (9) Pin 9
- (10) Pin 10
- (11) Pin 11
- (12) Pin 12

Tablica 14

EC520-W raspored pinova glavnog konektora	
Osovinka	Funkcija
1	Napajanje +
2	Napajanje uzemljenje
3	RS-232 1 TXD
4	RS-232 1 RXD
5	CAN 1 visoko +
6	CAN 1 nisko -
7	CAN 2 nisko -
8	CAN 2 visoko +
9	CAN 3 nisko -
10	CAN 3 visoko +
11	Ulaz prekidača s ključem
12	Preklapanje na izlaz za uzemljenje



Slika 12

g07604259

EC520-W ethernet konektor

- (13) Pin 1
- (14) Pin 2
- (15) Pin 3.
- (16) Pin 4
- (17) Pin 5
- (18) Pin 6
- (19) Pin 7
- (20) Pin 8
- (21) Pin 9
- (22) Pin 10
- (23) Pin 11
- (24) Pin 12

Informacije o proizvodu

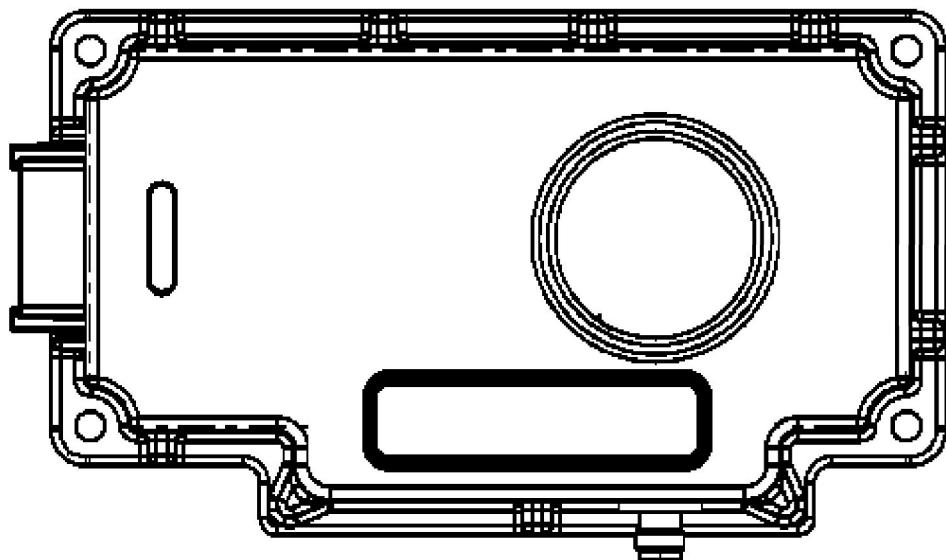
G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

Tablica 15

EC520-W raspored pinova ethernet konektora	
Osovinica	Funkcija
1	Ethernet 1 RX -
2	Ethernet 1 RX-
3	N/P
4	N/P
5	Ethernet 2 TX -
6	Ethernet 2 TX +
7	Ethernet 2 RX +
8	Ethernet 2 RX -
9	N/P
10	N/P
11	Ethernet 1 TX+
12	Ethernet 1 TX-

Tablica 16

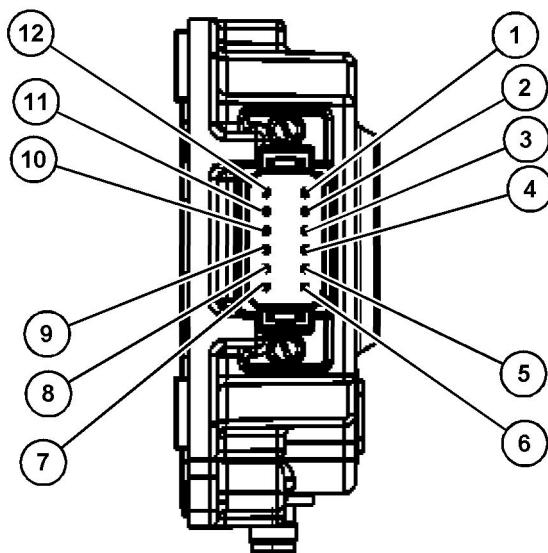
EC520-W specifikacije	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Radna temperatura	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-40 °C to 85 °C (-40 °F to 185 °F)
Bežična pouzdanost (Wi-Fi)	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

MS352 prijamnik

Slika 13

MS352 prijamnik

g07604286



Slika 14

g07604298

MS352 ulaz za pinove prijamnika

- (1) Pin 7
- (2) Pin 8
- (3) Pin 9
- (4) Pin 10
- (5) Pin 11
- (6) Pin 12
- (7) Pin 1
- (8) Pin 2
- (9) Pin 3
- (10) Pin 4
- (11) Pin 5
- (12) Pin 6

Tablica 17

MS352 raspored pinova konektora	
Osovinica	Funkcija
1	Napajanje +
2	Napajanje uzemljenje
3	RS-232 1 TXD
4	CAN 1 visoko +
5	ETH TX +
6	ETH TX -
7	ETH RX +
8	ETH RX -
9	CAN 1 nisko -
10	RS-232 1 TXD
11	ID/funkcije pinova
12	Monitor pokretanja

Informacije o proizvodu

G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

Tablica 18

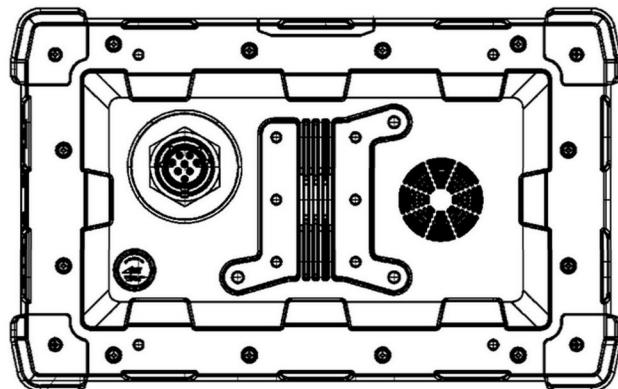
MS352 specifikacije	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A SBAS: L1 C/A
Radna temperatura	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	9,8 G-rms

TD520

Slika 15

TD520 pogled sprijeda

g07604334



Slika 16

TD520 pogled straga

g07604336

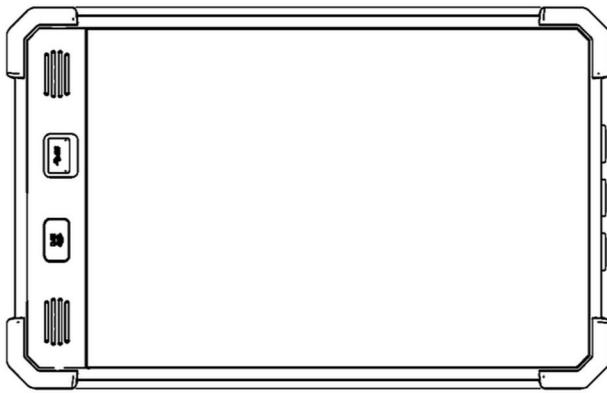
Tablica 19

TD520 raspored pinova konektora	
Osovinica	Funkcija
A	Ethernet TX -
B	Ethernet RX -
C	N/P
D	Napajanje uzemljenje
E	Napajanje
F	N/P
G	Ethernet RX +
H	Ethernet TX +

Tablica 20

TD520 specifikacije	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Radna temperatura	-20 °C to 70 °C (-4 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-30 °C to 85 °C (-22 °F to 185 °F)
Wi-Fi	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

TD540



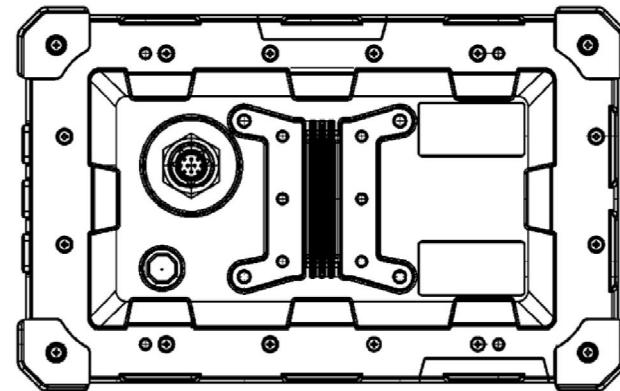
Slika 17

g07604339

TD540 pogled sprijeda

Tablica 21

TD540 raspored pinova konektora	
Osovinica	Funkcija
A	Ethernet RX -
B	Ulaz prekidača s ključem
C	Napajanje +
D	Napajanje uzemljenje
E	2-žični Ethernet (-)
F	N/P
G	2-žični Ethernet (+)
H	Ethernet TX -
J	Ethernet RX +
K	Ethernet TX +



Slika 18

g07604343

TD540 pogled straga

Tablica 22

TD540 specifikacije	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Radna temperatura	-20 °C to 70 °C (-4 °F to 158 °F)

(nastavak)

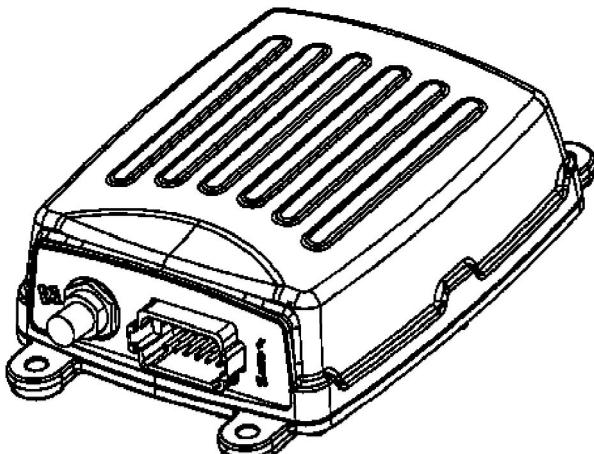
Informacije o proizvodu

G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

(Tablica 22, nastavak.)

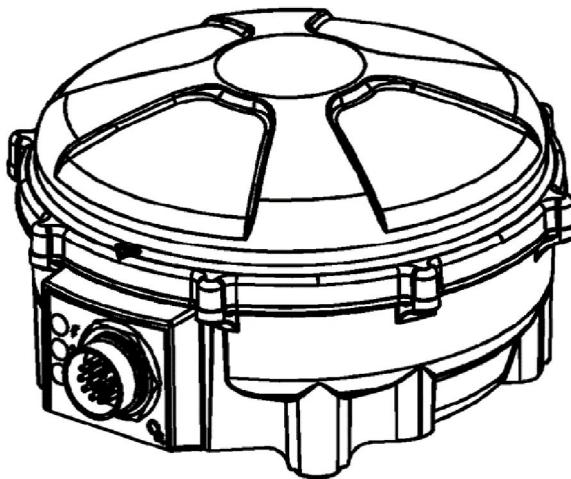
TD540 specifikacije	
Temperatura skladištenja	-30 °C to 85 °C (-22 °F to 185 °F)
Vibriranje	4,4 G-rms
Wi-Fi	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

Satelitski prijamnik MS955, MS975, MS995



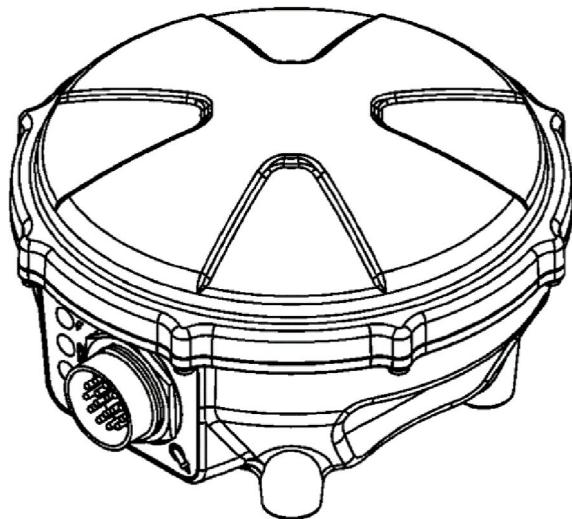
Slika 19
MS955

g07604348



Slika 21
MS995

g07604354



Slika 20
MS975

g07604349

Tablica 23

MS995 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
1	Napajanje +
2	Napajanje uzemljenje
3	RS-232 1 TXD
4	CAN 1 visoko +
5	RS232 2 TXD
6	CAN 2 visoko +
7	CAN 2 nisko -
8	RS-232 2 RXD
9	CAN 1 nisko -
10	RS-232 1 TXD
11	ID/funkcije pinova
12	Monitor pokretanja

Tablica 24

M955 specifikacije GNSS prijamnika	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Radna temperatura	−40 °C to 70 °C (−40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	−50 °C to 85 °C (−58 °F to 185 °F)
Vibriranje	9,8 G-rms

Tablica 25

MS975 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
A	RS-232 uzemljenje
B	Napajanje uzemljenje
C	CAN 2 nisko
D	CAN 2 uzemljenje/oklop
E	Uzemljenje šasije
F	RS-232 1 TXD
G	Napajanje +
H	Monitor pokretanja
J	RS-232 1 TXD

Informacije o proizvodu

G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

(Tablica 25, nastavak.)

MS975 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
K	CAN 1 uzemljenje/oklop
L	CAN 1 nisko -
M	ID/funkcije pinova
N	CAN 2 visoko +
P	CAN 1 visoko +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD

Tablica 26

M975 specifikacije GNSS prijamnika	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Radna temperatura	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	15,3 G-rms

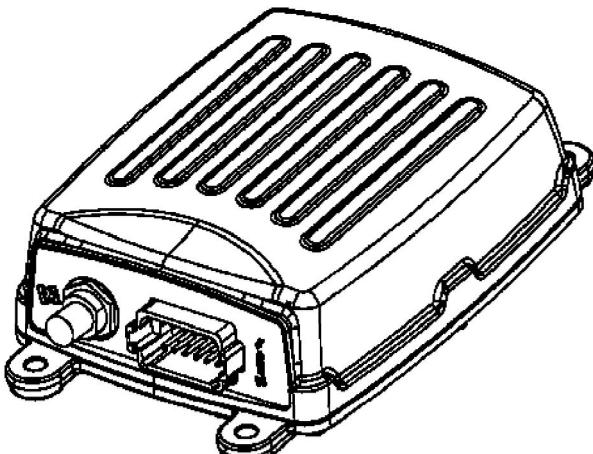
Tablica 27

MS995 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
A	RS-232 uzemljenje
B	Napajanje uzemljenje
C	CAN 2 nisko
D	CAN 2 uzemljenje/oklop
E	Uzemljenje šasije
F	RS-232 1 TXD
G	Napajanje +
H	Monitor pokretanja
J	RS-232 1 TXD
K	CAN 1 uzemljenje/oklop
L	CAN 1 nisko -
M	ID/funkcije pinova
N	CAN 2 visoko +
P	CAN 1 visoko +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD

Tablica 28

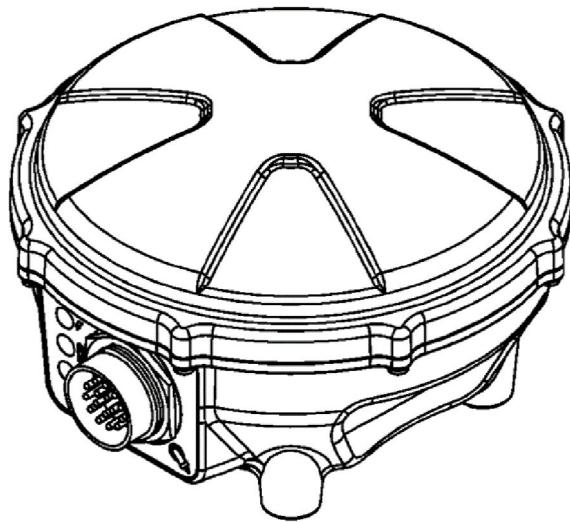
MS995 specifikacije GNSS prijamnika	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Radna temperatura	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	20.4 G-rms

Satelitski prijamnik MS956, MS976, MS996



Slika 22
MS956

g07604348

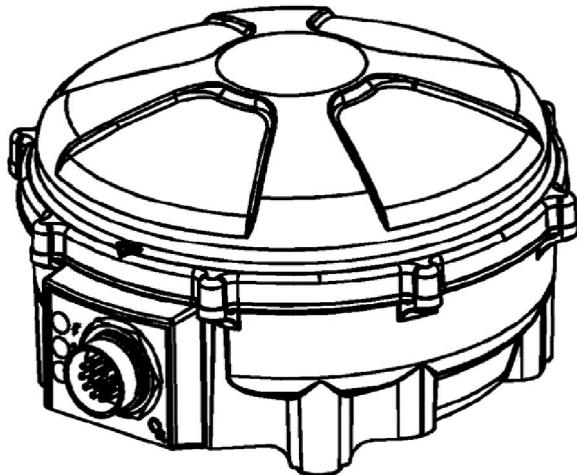


Slika 23
MS976

g07604349

Informacije o proizvodu

G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)



Slika 24

g07604354

MS996

Tablica 29

MS956 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
1	Napajanje +
2	Napajanje uzemljenje
3	RS-232 1 TXD ili USB D + (samo servisni režim)
4	CAN 1 visoko +
5	RS232 2 TXD ili PPS
6	CAN 2 visoko +
7	CAN 2 nisko -
8	RS-232 2 RXD
9	CAN 1 nisko -
10	RS-232 1 RXD ili USB D + (samo servisni režim)
11	ID/funkcije pinova
12	Monitor pokretanja

Tablica 30

MS956 specifikacije GNSS prijamnika	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Radna temperatura	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	9,8 G-rms

Tablica 31

MS976 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
A	RS-232 uzemljenje
B	Napajanje uzemljenje
C	CAN 2 nisko
D	CAN 2 uzemljenje/oklop
E	Uzemljenje šasije
F	RS-232 1 TXD ili USB D + (samo servisni režim)
G	Napajanje +
H	Monitor pokretanja
J	RS-232 1 RXD ili USB D + (samo servisni režim)
K	CAN 1 uzemljenje/oklop
L	CAN 1 nisko -
M	ID/funkcije pinova
N	CAN 2 visoko +
P	CAN 1 visoko +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD ili PPS

Informacije o proizvodu

G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)

Tablica 32

MS976 specifikacije GNSS prijamnika	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Radna temperaturna	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	15,3 G-rms

Tablica 33

MS996 raspored pinova GNSS prijamnika	
Osovinica	Funkcija
A	RS-232 uzemljenje
B	Napajanje uzemljenje
C	CAN 2 nisko
D	CAN 2 uzemljenje/oklop
E	Uzemljenje šasije
F	RS-232 1 TXD ili USB D + (samo servisni režim)
G	Napajanje +
H	Monitor pokretanja
J	RS-232 1 RXD ili USB D + (samo servisni režim)
K	CAN 1 uzemljenje/oklop
L	CAN 1 nisko -
M	ID/funkcije pinova
N	CAN 2 visoko +
P	CAN 1 visoko +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD ili PPS

Tablica 34

MS996 specifikacije GNSS prijamnika	
Raspon radnog napona	9 VDC do 32 VDC
Skupine satelita	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Radna temperatura	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Temperatura skladištenja	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibriranje	20.4 G-rms

Informacije o identifikaciji

i09939046

Informacije o proizvodnji

SMCS kôd: 7606

Datum proizvodnje

Obratite se ovlaštenom trgovcu kako biste utvrdili datum proizvodnje putem serijskog broja.

Informacije o proizvođaču

Proizvođač:

Caterpillar Inc.,
100 N.E. Adams Street
Peoria, Illinois 61629, SAD

Izrađeno prema nalogu i specifikacijama tvrtke Caterpillar Inc.. Informacije o zemlji podrijetla potražite na pakiranju.

Tijelo koje je ovlastio proizvođač na teritoriju Euroazijске ekonomski unije:

Caterpillar Central Asia LLP
77, Kunaev Str., Almaty,
Medeu district, 050000, Republika Kazahstan

Poglavlje o održavanju

Preporuke za održavanje

i08003831

Informacija o općem održavanju

SMCS kôd: 7220

Uvjeti za skladištenje, transport i zbrinjavanje

Za dugoročno skladištenje čuvajte na hladnom i suhom mjestu. Nemojte premašiti ograničenja temperatura od -50° C (-58.0° F) do 85° C (185.0° F).

Radio nikada ne bacajte. Radio zbrinite u propisanim prikupljalištima za recikliranje. Za uvjete za zbrinjavanje i transport obratite se ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat®.

Poglavlje servisnih informacija

Konfiguracija

i08003829

Konfiguracija

SMCS kôd: 7220

Zahtjevi za montažu

Napomena: Pobrinite se da je prekinuto akumulatorsko napajanje tijekom izvođenja koraka za ugradnju.

Pobrinite se da su ispunjene sljedeće smjernice prilikom ugradnje prijamnika:

- Montirajte prijamnik u vodoravnom položaju u odnosu na horizont
- Prijamnik mora biti izložen velikom dijelu neba. Krov nadstrešnice/kontejnera obično pruža optimalan pogled na nebo s minimalnim pokrivanjima
- Prijamnik se može ugraditi ispod nemetalnog poklopca, ali ne i metalnog. Metalni će poklopac blokirati uporabu satelitskih signala
- Ne montirajte prijamnik na području u kojem će biti izložen ekstremnoj vrućini
- Postavite prijamnik tako da konektori nisu izloženi visokotlačnom raspršivanju ili uranjanju u vodu
- Montirajte prijamnik najmanje 500 mm (19.6 inch) od odašiljačkih antena

Te antene između ostalih obuhvaćaju sljedeće:

- Građanski radio (CB)
- Mobilne/satelitske
- Wi-Fi / podatkovni radio
- Komercijalni komunikacijski radiji

Montaža s izlazom na dnu

Prilikom montaže s izlazom na dnu trebate probiti rupu kroz montažnu površinu za prilazak ožičenja. Preporučeni promjer rupe jest 31.75 mm (1.250 inch).

Položaj radija vrlo je važan za održavanje brtvljenja oko otvora.

1. Skinite srh s rupe nakon bušenja.
2. Očistite montažnu površinu od nečistoća, otpadaka i ulja.
3. Montažna površina treba biti suha i na temperaturi između 21° C (69.8° F) i 38° C (100.4° F).
4. Uklonite crveni pozadinski papir s VHB trake. Ne dodirujte traku i ne dopustite da se zaprlja.
5. Namjestite prijamnik na montažnu površinu i pritisnite gornji dio uređaja s jednog kraja na drugi. Pritisnite silom od 103 kPa (15.0 psi) na gornji dio uređaja u trajanju od 30 minuta. Pri 21° C (69.8° F) nakon 20 minuta postići će se približno 50 % ukupne sile vezivanja, 90 % nakon 20 sati i 100 % nakon 72 sata.

Montaža s bočnim izlazom

1. Prilikom uporabe konfiguracije s bočnim izlazom treba ukloniti gumeni čep na dnu uređaja. Kako biste uklonili gumeni čep, najprije uklonite VHB na perforacijama. Uklonite gumeni čep iz utora na radiju i bacite ga.
2. Gurnite kabel u utor.
3. Očistite montažnu površinu od nečistoća, otpadaka i ulja.
4. Montažna površina treba biti suha i na temperaturi između 21° C (69.8° F) i 38° C (100.4° F).
5. Uklonite crveni pozadinski papir s VHB trake. Ne dodirujte traku i ne dopustite da se zaprlja.
6. Namjestite prijamnik na montažnu površinu i pritisnite gornji dio kućišta s jednog kraja na drugi. Pritisnite silom od 103 kPa (15.0 psi) na gornji dio uređaja u trajanju od 30 minuta. Pri 21° C (69.8° F) nakon 20 minuta postići će se približno 50 % ukupne sile vezivanja, 90 % nakon 20 sati i 100 % nakon 72 sata.

Rješavanje problema

i08003830

Najčešći problemi

SMCS kôd: 7220

Rješavanje problema i korektivne radnje

Prije obraćanja ovlaštenom zastupniku tvrtke Cat® za popravak:

1. Provjerite cjelovitost električnih žica.
2. Isključite i uključite akumulatorsko napajanje uređaja.
 - a. Akumulatorsko napajanje možete isključiti i ponovno uključiti na sljedeće načine:
 - Isključivanjem i ponovnim uključivanjem glavnog prekidača za isključivanje stroja
 - Iskopčavanjem snopa kabela iz Bluetooth uređaja i njegovim ponovnim ukopčavanjem
 - Odvajanjem negativnog kabela s negativnog priključka akumulatora i njegovim ponovnim spajanjem

Ako ta rješenja ne pomažu, nazovite ovlaštenog zastupnika tvrtke Cat radi servisa.

Kazalo

B

Bežični uređaj (EC520-W - ako je stroj tako opremljen).....	8
sDoC	8
Specifikacije.....	8
Bežični uređaj (G6:M6 GPS prijemnik (ako je stroj tako opremljen)).....	11
Obavijesti o certifikatu	12
Oznake certifikata	12
sDoC	11
Specifikacije.....	12
Bežični uređaj (MS995, MS975, MS955 – ako je stroj tako opremljen)	10
Obavijesti o certifikatu	11
Oznake certifikata	11
sDoC	10
Specifikacije.....	11
Bežični uređaj (Prijemnik MS352 – ako je ugrađen)	8
sDoC	8
Bežični uređaj (Satelitski prijamnik MS995, MS975, MS955 – ako je stroj tako opremljen).....	9
Obavijesti o certifikatu	10
Oznake certifikata	10
sDoC	9
Specifikacije.....	10
Bežični uređaj (TD520 - ako je stroj tako opremljen).....	8
sDoC	8
Specifikacije.....	9
Bežični uređaj (TD540 - ako je stroj tako opremljen).....	12
Obavijest o certifikatu	13
Obavijest o odricanju od odgovornosti	13
Oznaka certifikata	14
sDoC	12
Specifikacije.....	13

D

Dijelovi sustava (G6:M6 Informacije o komponenti prijamnika za globalni sustav satelitske navigacije (engl. Global Navigation Satellite System – GNSS)).....	15
Antena Zephyr 2	16
Antena Zephyr 3	17
EC520-W	18

MS352 prijamnik	20
Satelitski prijamnik MS955, MS975, MS995.....	24
Satelitski prijamnik MS956, MS976, MS996.....	27
Specifikacije.....	15
TD520	22
TD540	23

G

Globalni sustav pozicioniranja (engl. Global Positioning System – GPS) (Antena Zephyr III – ako je ugrađena)	7
sDoC	7
Globalni sustav pozicioniranja (engl. Global Positioning System – GPS) (Antena Zephyr Model 2 – ako je stroj tako opremljen).....	7
sDoC	7

I

Informacija o općem održavanju	33
Uvjeti za skladištenje, transport i zbrinjavanje.....	33
Informacije o identifikaciji	32
Informacije o proizvodnji	32
Datum proizvodnje.....	32
Informacije o proizvođaču.....	32
Informacije o proizvodu	15
Informacije o regulatornoj sukladnosti	7

K

Konfiguracija.....	34
Montaža s bočnim izlazom	34
Montaža s izlazom na dnu	34
Zahtjevi za montažu	34

N

Najčešći problemi	35
Rješavanje problema i korektivne radnje	35

O

Opće informacije	15
------------------------	----

P

Poglavlje o održavanju	33
Poglavlje servisnih informacija	34
Predgovor	4
Informacije o literaturi	4
Održavanje	4
Rad stroja	4
Sigurnost.....	4
Preporuke za održavanje	33

R

Rediofrekvenčni sastavni dijelovi	7
Rješavanje problema	35

S

Sadržaj	3
Sigurnosne poruke	5
Opasnost od pada – ne penjite se	6
Važne informacije o sigurnosti	5
Sigurnost	5

V

Važne informacije o sigurnosti	2
--------------------------------------	---

Informacije o proizvodu i generalnom zastupniku

Napomena: Položaje identifikacijskih pločica proizvoda pronaći ćete u poglavlju "Informacije o identificiranju proizvoda" u Priručniku za rad i održavanje.

Datum isporuke: _____

Informacije o proizvodu

Model: _____

Identifikacijski broj proizvoda: _____

Serijski broj motora: _____

Serijski broj mjenjača: _____

Serijski broj generatora: _____

Serijski brojevi priključaka: _____

Informacije o priključku: _____

Broj opreme kupca: _____

Broj opreme generalnog zastupnika: _____

Informacije o generalnom zastupniku

Naziv: _____ Podružnica: _____

Adresa: _____

Kontakt

Tel. broj

Radno vrijeme

Prodaja: _____

Dijelovi: _____

Servis: _____

M0112075
©2023 Caterpillar
Sva prava pridržana.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, njihovi logotipi,
"Caterpillar Corporate Yellow" i komercijalna oprema "Power Edge"
te "Modern Hex", kao i poslovni identitet i identitet proizvoda koji se
ovdje upotrebljavaju, zaštitni su znakovi tvrtke Caterpillar i ne smiju
se upotrebljavati bez prethodnog dopuštenja.

